|  |
| --- |
| **S1 File.** |
| APW Scale: Original English Items, French Translations, and Back-Translations. |
| **Peace subscale** |
| 1. Our country’s first priority should be world peace.aFrench translation: La première priorité de notre pays devrait être la paix dans le monde. Back-translation: The first priority of our country should be world peace. |
| 2. People who place a high value on peace are usually weak and cowardly.French translation: Les gens qui attachent une grande importance à la paix sont généralement faibles et lâches.Back-translation: People who attach much importance to peace are generally weak and cowardly. |
| 3. We must devote all our energy to securing peace throughout the world.aFrench translation: Nous devons consacrer toute notre énergie à assurer la paix dans le monde entier.Back-translation: We should invest all our energy to ensure peace throughout the world. |
| 4. I believe that peace is extremely important.aFrench translation: Je crois que la paix est extrêmement importante. Back-translation: I believe that peace is extremely important. |
| 5. Peace brings out the best qualities in a society.aFrench translation: La paix fait ressortir les meilleures qualités d’une société. Back-translation: Peace brings out the best qualities of a society. |
| 6. There are many things in life that are more important than peace.French translation: Il y a beaucoup de choses dans la vie qui sont plus importantes que la paix. Back-translation: There are many things in life that are more important than peace. |
| 7. In general, I am not too concerned about peace in the world.aFrench translation: En général, je ne suis pas trop concerné-e par la paix dans le monde. Back-translation: As a general rule, I am not very concerned about world peace. |
| 8. The preservation of peace may sometimes hinder our country’s progress.French translation: Le maintien de la paix peut parfois entraver les progrès de mon pays. Back-translation: Maintaining peace can sometimes obstruct the progress of my country. |
| **War subscale** |
| 1. There is no conceivable justification for war.aFrench translation: Il n’y a pas de justification concevable à la guerre. Back-translation: There is no conceivable justification for war. |
| 2. War is sometimes the best way to solve a conflict.aFrench translation: La guerre est parfois la meilleure manière de résoudre un conflit.Back-translation: Sometimes war is the best solution for resolving a conflict. |
| 3. War is a futile struggle resulting in self-destruction.aFrench translation: La guerre est une lutte futile résultant en l’autodestruction. Back-translation: War is a futile struggle that results in self-destruction. |
| 4. Under some conditions, war is necessary to maintain justice.aFrench translation: Sous certaines conditions, la guerre est nécessaire pour maintenir la justice. Back-translation: Under certain conditions, war is necessary for maintaining justice. |
| 5. Although war is terrible, it has some value.aFrench translation: Bien que la guerre soit terrible, elle a une certaine utilité. Back-translation: Even if war is terrible, it has a certain use. |
| 6. The evils of war are greater than any possible benefits.French translation: Les côtés néfastes de la guerre sont plus grands que ses bénéfices éventuels. Back-translation: The negative aspects of war are greater than the possible advantages. |
| 7. War breeds disrespect for human life.French translation: La guerre amène au mépris de la vie humaine. Back-translation: War leads to the disregard of human life. |
| 8. The desirable results of war have not received the attention they deserve.French translation: Les résultats désirables de la guerre n’ont pas reçu l’attention qu’ils méritent.Back-translation: The desirable results of war did not receive the attention they deserve. |
| *Note.* Items were rated on a scale from 1 (Fortement en désaccord [Strongly disagree]) to 7 (Fortement d’accord [Strongly agree]). aItems included in the shortened form of the scale. |